

H. M^{ro}. Sr. Manuel Restrepo.

Guayaquil Setiembre 20, de 1824.

Muy estimado s^r.

Aliviado algún poco de mis males, me he apresurado á cumplir con el deseo de V^o, trayendo aunque toscamente una carta plana de la costa de Colombia desde los 4^{os} minutos de latitud norte hasta el séptimo grado, por cuya sola estension habia conservado algunos datos fijos. Considerando que este documento ha de servir únicamente para corregir la carta de Colombia en la parte correspondiente no me he afanado en parte alguna en el alino necesario para presentarlo á V^o, solo he sido puntual en fijar los parafos— bien que el sur aún no nos viene todavía papel en que poder escribir, mucho menos los materiales de dibujo.

Lo que llamo la cordillera de la costa es decir la cadena occidental parece distar de la orilla como de doce á quince leguas desde Guayaquil hasta la San Buenaventura, esptuando el distrito de Esmeraldas entre río Berde y el cabo pasado en cuyo espacio las faldas de Pichincha se aproximan más á la costa. Luego la cadena de cerros que se aparta y corre por todo el Istmo, está colocada sobre la misma ribera del Pacífico desde la Buenaventura hasta Panamá, con escepcion de las tierras bajas que reciben el río San Juan. De manera que para pasar de la ensenada de Cupica al río del Abtrato se sube desde la misma playa por uno de dichos cerros, en cuya

cima, y á la vista de la Ensenada nace el rio de *Mupipi*, que por un curso tortuosísimo, y una declividad lenta se desagua en el *Atroto* como á cuatro leguas de distancia ó al norte de la fortificación llamada "el fuerte de *Mury*." El rumbo que describe el *Mupipi* por línea recta desde su nacimiento hasta la embocadura será del Este 30. ó 33 grados al Sur. Cuando en enero del año 20 pasé por dicho Istmo con la tropa y marinería de mi fragata con el objeto de cortar la retirada de la expedición de *Cartajena*, hice las referidas observaciones sin mas instrumento que la brújula; pero ellas y las astronómicas practicadas en la Ensenada de *Cupica*, me dan margen de acusar á los hidrografos españoles de grandes errores. No dudo que el *Atroto* esté mal demarcado, cuando la ensenada tiene el increíble error de un grado y dos minutos de longitud mas al oeste en las cartas españolas que la posición que yo tengo, y despues de un infinito numero de distancias lunares que se corroboraron con mis relojes.

Debo decir, que no he podido delinear los placeros y bajos que se hallan en las embocaduras de los rios, por que en primer lugar estos no se insertan en el mapa general, y por segundo se me perdieron los datos con la p.^a carta.

Puseo que estos cortos reparos sean de alguna utilidad al encargado del trabajo en cuestion, y me será permitido decir á V. que á mi parecer nada seria mas satisfactorio al gobierno en este ramo que dedicar á algún oficial á levantar un plan completo de toda la costa del *Pacífico* luego que la guerra del *Perú* deje desocupado un buque.

de guerra, por que puedo asegurarle á V. que no existe un docu-
mento de esta clase.

Espero de la generosidad de V. dispense mi pre-
sencia, y el mal cumplido que va á su cargo. Entre tanto
repito á V. los sentimientos de respeto con que soy su afmo ser-
vidor. G. B. J. M. S. Mlingrot. —

En copia —

Ruiz

of your kind and friendly remembrance
which I have not time to write you
more than a few lines.
I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 10th inst. and in reply to inform you that the same has been forwarded to the proper authorities for their consideration.
I am, Sir, very respectfully,
Your obedient servant,
Wm. A. A. M. D. W. W. W.